

# DIN EN 14601:2011-01 (D)

Bahnanwendungen - Gerade und abgewinkelte Luftabsperrhähne für die Hauptluftleitung und die Hauptbehälterleitung; Deutsche Fassung EN 14601:2005+A1:2010

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	5
3.2 Bauteile .....	5
3.3 Arten von Luftabsperrhähnen .....	6
3.4 Zustände .....	8
3.6 Undichtheit .....	9
4 Anforderungen .....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Betriebsbedingungen .....	9
4.3 Funktionseigenschaften .....	10
4.3.1 Allgemeines .....	10
4.3.2 Offene und geschlossene Stellung .....	10
4.3.3 Schmierung .....	10
4.3.4 Entlüftungsbohrung .....	10
4.3.5 Drehmoment .....	10
4.3.6 Montage des Handgriffs auf der Spindel .....	10
4.3.7 Druckabfallzeit .....	11
4.3.8 Prüfung auf Dichtheit .....	11
4.3.9 Vakuumdichtheit .....	11
4.3.10 Druckstöße .....	11
4.4 Konstruktionsbedingte Eigenschaften .....	11
4.4.1 Äußere Beschaffenheit .....	11
4.4.2 Anschlüsse .....	11
4.4.3 Einbauraum .....	12
4.4.4 Mechanische Stöße .....	12
4.4.5 Verdrehwiderstand .....	12
4.4.6 Lebensdauer .....	12
5 Typprüfung .....	12
5.1 Prüfstücke für die Typprüfung .....	12
5.2 Prüfanforderungen .....	12
5.3 Prüfverfahren .....	12
5.3.1 Allgemeines .....	12
5.3.2 Überprüfung der physikalischen und geometrischen Eigenschaften .....	13
5.3.3 Messung des Betätigungsmomentes .....	14
5.3.4 Messung der Druckabfallzeit .....	14
5.3.5 Hydraulische Prüfung (Wasserdruck) des Gehäuses bei einem gegebenen Druck .....	16
5.3.6 Funktionsprüfung mit Luftdurchfluss .....	16
5.3.7 Dichtheitsprüfung bei vorgegebenem Druck und Temperatur .....	17
5.3.8 Dauerversuch bei Umgebungstemperatur mit reduziertem Luftstrom .....	18
5.3.9 Messung der Abweichung des Betriebsdrehmomentes .....	19
5.3.10 Schwingungsprüfung .....	19
5.3.11 Beständigkeit gegen Stoß .....	20

5.3.12	Vakuumprüfung .....	20
5.3.13	Korrosionsprüfung .....	21
5.3.14	Verdrehprüfung .....	21
5.3.15	Sichtprüfung .....	23
5.4	Gültigkeit der Freigabe .....	23
5.5	Bericht über die Typprüfung .....	23
6	Typprüfungsverfahren .....	23
6.1	Allgemeines .....	23
6.1.1	Verfahren .....	23
6.1.2	Abnahme .....	24
6.2	Zulassungsprüfbericht .....	24
7	Serienprüfung .....	24
8	Angaben zum Luftabsperrhahn .....	24
9	Kennzeichnung der Austauschbarkeit .....	25
Anhang A (normativ) Abmessungen von Luftabsperrhähnen .....		26
Anhang ZA (informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft (Neufassung)" .....		30
Literaturhinweise .....		35